

**Zeitschrift:** Das Schweizerische Rote Kreuz  
**Herausgeber:** Schweizerisches Rotes Kreuz  
**Band:** 69 (1960)  
**Heft:** 8

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.02.2026

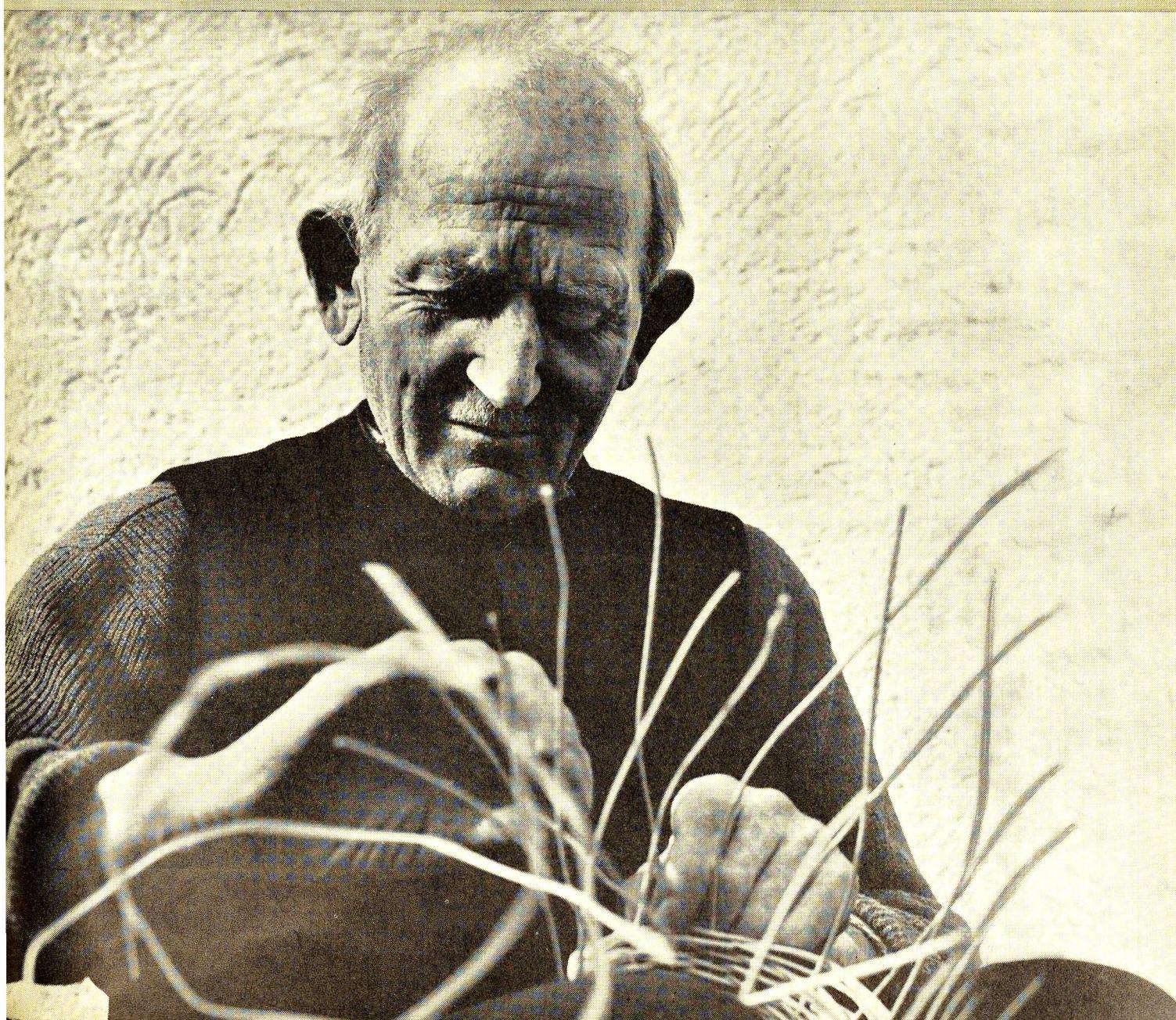
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# DAS SCHWEIZERISCHE ROTE KREUZ

Nr. 8 69. Jahrgang

Bern, 15. November 1960

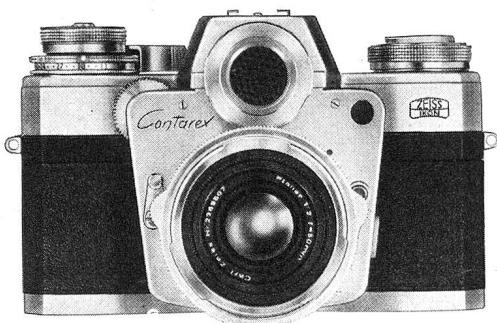


FILTROX 1077

**FILTROX**—Einschichtenfilter Modell 100  
mit 1 l Druckgefäß; rostfreier, säurebeständiger  
Stahl; Filterfläche 0,01 m<sup>2</sup>; Leistung 2–8 l/h; für  
Klär- und Sterilfiltrationen von hochwertigen oder  
empfindlichen Flüssigkeiten.

Generalvertretung und Lager:  
**BACHOFEN & CO.** — ZÜRICH 7/30  
Postfach Tel. (051) 34 03 34

# Contarex



die rationelle Systemkamera  
für photographische  
Spitzenleistungen

löst mit erstaunlich wenig  
Zubehör praktisch sämtliche Auf-  
gaben der künstlerischen,  
der wissenschaftlichen  
und der Amateur-Photographie.

**ZEISS IKON**

ein Schritt weiter  
als der Fortschritt

ZEISS  
IKON

OUATE DE  
SCHAFFHOUSE  
QUALITÉ  
EXTRA  
ABSORBANTE



SCHAFFHAUSER  
WATTE  
MIT DER  
GROSSEN  
SAUGKRAFT

## Für die Aerosol-Therapie



eignet sich als äußerst  
vielseitig verwendbar  
die leichte, zuverlässige,  
einfach zu bedienende  
und sehr preiswerte

Universal-  
Kleinpumpe  
für Saug und Druck

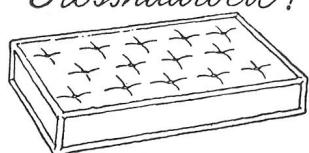


**FRICAR AG** Zürich 1, Limmatquai 3, Tel. 051/32 57 19

B  
E  
S  
S  
E  
R  
R  
U  
H  
E  
N



I wett, i hett es  
Rosshaarbett!



**ROSSHAAR**  
die beste Matratzenfüllung

auf handwerklichen Matratzen  
vom

**SATTLER – TAPEZIERER**

Nur **INCA**  
hat **Silva-**  
Schecks!



Ein Produkt der  
Thomi + Franck AG.

Ausser dem reichen, völlig naturechten  
Kaffeegoût bietet INCA eben noch ganz  
allein den Vorteil der Silva-Schecks,  
mit denen man die herrlichen Silva-Bil-  
der bekommt. Grund genug, immer und  
überall darauf aufmerksam zu machen:  
«aber INCA, gäll».

Kleine Dose **5** Silva-Punkte

grosse Dose **10** Punkte

**CARY**  
LE LOCLE  
Suisse  
JAUGES - LEHREN - GAUGES

AKTIENGESELLSCHAFT  
**E. GIRARDET & CIE.**  
WOLLDECKENFABRIK  
**LA SARRAZ** VD

Fabrikation von Wolldecken aller Art.  
Schweiz. Alleinhersteller der THERMODECKE G,  
Patent THERMOTEX

**WIDMER-BRUNNER AG**  
SAFENWIL

**wibrusa** fabriziert:

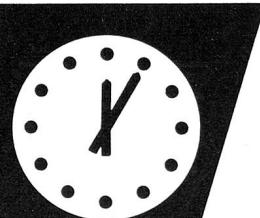
**Patentmatratzen, Schoner,  
Obermatratzen** in allen Aus-  
führungen.

**Deckbetten, Steppdecken  
und Überwürfe**

## Walter Vetsch Wolldeckenfabrik in Sennwald

liefert vorteilhaft:

**Wolldecken  
Kinderwolldecken  
Reisedecken  
Wollwatten**



**Man versichert sich  
nie zu früh —  
aber oft zu spät!**

**Winterthur  
UNFALL**

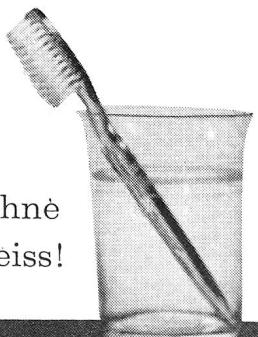
PEPSODENT

mit Irium

macht auch

Ihre Zähne

schimmernd weiss!



Pp 2/60

## PLASTIC SURGERY, JAW INJURIES AND BURNS CENTRE, ST. LAWRENCE HOSPITAL, CHEPSTOW, MON. ENGLAND

127 Plastic Surgery, 50 Orthopaedic Beds

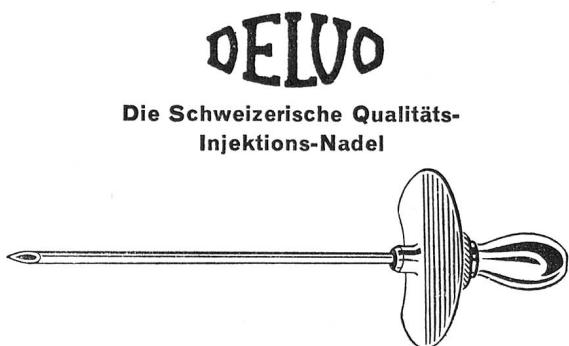
Six months postgraduate course on Plastic Surgery for Swiss Trained Nurses commences April 1st. Post provides opportunity of gaining further experience and seeing something of England. Full national Staff Nurses' salary paid (£498 a year, less £180 for board residence). Good knowledge of English essential and must pay own fare to England. Write quoting two referees to T. A. Jones, Group Secretary, 64 Cardiff Road, Newport, Mon. England



Der Fachmann prüft,  
**LUCUL-**  
Qualität entscheidet

Spezialfabrik  
für feine Bouillonprodukte:

LUCUL-Nährmittelfabrik AG Zürich 11/52



**DELVO**  
Die Schweizerische Qualitäts-  
Injektions-Nadel

Fabrikant: Adrien Delémont, Biel  
Verkauf durch Fachhandel

**50%** höhere  
Entschädigung  
ohne Mehrprämie!

Ein anerkannter\* Sicherheitsgurt verschafft Ihnen in der Autoinsassen-Versicherung für die Todes- oder Invaliditäts-  
summe diesen grossen Vorteil.

\* anerkannte Gurten sind Fabrikate, die von der Schweizerischen Beratungsstelle  
für Unfallverhütung empfohlen sind.



Auskunft erteilt:  
**BERNER ALLGEMEINE  
VERSICHERUNGS-GESELLSCHAFT**  
Agenturen überall in der Schweiz

**Für Deckbetten, Kissen  
Matratzenschoner**



- Qualitäten

Bezugsquellennachweis:

**Bettfedernfabrik «Waldhof»  
Carl Kyburz AG Kehrsatz BE**

Telefon (031) 65 31 24



**CLICHES**  
jeder Art für Illustration und Werbung

**GRAVUREN**  
und Stempel für Druck- u. Prägezwecke

CLICHEFABRIK UND GRAVIERANSTALT  
**PFISTERER AG., BERN**  
BALDERSTRASSE 30 · TELEPHON 53433



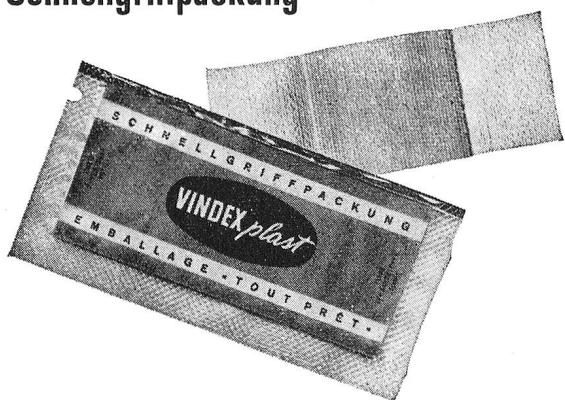
SCHWEIZERISCHE VOLKS BANK



**VINDEX plast**

## Wundschnellverband schützt und heilt

In der neuen  
Schnellgriffpackung



- Jeder Pflasterabschnitt in einer hermetisch verschlossenen Viscosefolie
- Schützt den Schnellverband vor Schmutz und Feuchtigkeit
- Jederzeit gebrauchsfertig, ohne Schere
- Leicht zum Mitnehmen im Portemonnaie, in der Handtasche, im Sportsack



In Apotheken und Drogerien

Schweizer Verbandstoff- und Wattefabriken AG  
Flawil SG

# DAS SCHWEIZERISCHE ROTE KREUZ

15. November 1960

## HERAUSGEBER UND VERLAG

Schweizerisches Rotes Kreuz, Taubenstrasse 8, Bern  
Telephon 21474  
Jahresabonnement Fr. 6.—, Ausland Fr. 8.—  
Einzelnummer Fr. 1.—  
Postcheckkonto III 877      Erscheint alle 6 Wochen

## REDAKTION

Marguerite Reinhard,  
Schweizerisches Rotes Kreuz, Taubenstrasse 8, Bern

## INSERATEN-VERWALTUNG

L. Treu, Annoncen, Leimenstrasse 59, Basel  
Telephon (061) 23 48 34

## DRUCK

Vogt-Schild AG, Solothurn

## INHALT

Vor fünfzig Jahren starb Henry Dunant

Weltweite Hilfstätigkeit des Roten Kreuzes

Von einer Tagung des Exekutivkomitees der Liga  
der Rotkreuzgesellschaften  
Von Dr. Hans Haug

Begegnung mit den tibetischen Flüchtlingen  
in Nepal

Nach einem Gespräch mit Charles Ammann

Der Wald und die Dichter

Von Hermann Hiltbrunner

Bittschön, Herrschaften, hob 's Packerl  
erhalten

Im Dienste der Rotkreuz-Aktion zugunsten  
der Oelgelähmten

Von Nina Vischer

Gilima ist tot

Von André Scohy

Rotkreuznachrichten aus dem Kongo

Nochmals: Vom Wesen der Frau

Von Dr. med. Elsa Kockel

Max Huber

Zeit und Ewigkeit in seinem Werk  
Von Dr. h. c. Martin Bodmer

Hilfe für die Oelgelähmten in Marokko

Aus unserer Arbeit

## Zum Titelbild

Ein Betagter hat  
noch das Korben als  
Beschäftigung  
gelernt.

Foto F. Engesser,  
Zürich

